

Số: 4141 /SVHTT-QLNT
V/v chấp thuận tổ chức biểu diễn
nghệ thuật

Hà Nội, ngày 22 tháng 9 năm 2025

Kính gửi: Công ty TNHH Quản lý Khách sạn - Bitexco

Căn cứ Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn;

Căn cứ Quyết định số 2717/QĐ-UBND ngày 23/6/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung quản lý nhà nước lĩnh vực nghệ thuật biểu diễn thuộc thẩm quyền của UBND thành phố Hà Nội;

Trả lời văn bản số 84/2025/CV ghi ngày 16 tháng 9 năm 2025 của Công ty TNHH Quản lý Khách sạn - Bitexco đề nghị tổ chức biểu diễn nghệ thuật,

Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội chấp thuận Công ty TNHH Quản lý Khách sạn - Bitexco tổ chức biểu diễn nghệ thuật như sau:

1. Tên chương trình: Biểu diễn nghệ thuật tại sự kiện “Ngày hội tháng mười Đức 2025”.
2. Thời gian tổ chức: 18h các ngày 25-26-27/09/2025.
3. Địa điểm tổ chức: Khách sạn JW Marriott Hà Nội, số 8 đường Đỗ Đức Dục, phường Từ Liêm, thành phố Hà Nội.
4. Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật: danh mục kèm theo.
5. Dự kiến thời gian, địa điểm tổ chức duyệt chương trình: 15h ngày 24/9/2025 tại địa điểm tổ chức.
6. Người chịu trách nhiệm chính nội dung: ông KIM DEOK SEUNG – Tổng Giám đốc Khách sạn JW Marriott Hà Nội.

Công ty TNHH Quản lý Khách sạn - Bitexco có trách nhiệm:

- Chấp hành đúng quy định tại Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn và các quy định của pháp luật về quảng cáo, về quyền tác giả và quyền liên quan

- Thực hiện đúng nội dung biểu diễn nghệ thuật tại Danh mục kèm theo Công văn này; liên hệ với Ủy ban nhân dân phường Từ Liêm và các cơ quan liên quan để được hướng dẫn, thống nhất hỗ trợ các điều kiện và phải tuân thủ quy định về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn xã hội, môi trường, y tế, phòng, chống dịch bệnh, phòng chống cháy nổ, các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức biểu diễn nghệ thuật;

- Báo cáo Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội việc thực hiện những nội dung đã đăng ký và các kiến nghị cụ thể (nếu có) sau khi kết thúc chương trình biểu diễn nghệ thuật./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở (để b/c);
- Công an TP Hà Nội;
- UBND phường Từ Liêm;
- Chánh VP Sở;
- PA03 CATP Hà Nội;
- TTPVHCC Hà Nội;
- Lưu: VT, QLNT(CĐT 04b).



**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Lê Thị Ánh Mai

DANH MỤC

Kèm theo Công văn số: /SVHTT-QLNT, ngày tháng năm 2025
của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội

TT	TÁC PHẨM	TÁC GIẢ	GHI CHÚ
1	99 Luftballons (99 quả bóng bay)	Uwe Fahrenkrog-Petersen	Hát
2	1000 und 1 Nacht (1000 lẻ 1 đêm)	Hans-Ulrich Lehmann	
3	ABBA MEDLEY (Liên khúc ABBA)	Benny Andersson, Björn Ulvaeus, Stig Anderson	
4	Ai se oi te pego (Ôi, nếu anh bắt được em!)	Sharon Acioly, Antonio Dyggs	
5	Amarillo (Tên riêng)	Neil Sedaka, Howard Greenfield	
6	Angels (Những thiên thần)	Robbie Williams, Guy Chambers	
7	Anton aus Tirol (Anton đến từ Tirol)	Bertl Maurer	
8	Atemlos (Thở gấp)	Kristina Bach, Andreas Johnes	
9	Auf der Vogelwiese (Trên đồng cỏ của loài chim)	Bài hát truyền thống của Áo	Hòa tấu nhạc không lời
10	Bergvagabunden (Những kẻ lang thang núi rừng)	Bài hát truyền thống của Đức	Hát
11	Bierkapitän (Đội trưởng bia)	Markus Becker	
12	Boarischer Timple (Điều boarischer với đàn Timple)	Zillertaler Schürzenjäger	Hòa tấu nhạc không lời
13	Böhmischer Traum (Giấc mơ xứ Bohemia)	Norbert Gälle	
14	Cordula Grün (Cordula Tóc Xanh)	Die Draufgänger	Hát
15	Cotton Eye Joe (Joe với đôi mắt trắng như bông)	Rednex	
16	Cowboy&Indianer (Cao bồi & Người da đỏ)	Ban nhạc Hetz	
17	Dem Land Tirol die Treue (Trung thành với vùng đất Tirol)	Die jungen Zillertaler	
18	Die Rose vom Wörthersee (Bông hồng của hồ Wörthersee)	Hans Lang	
19	Dont stop believing (Hãy Cứ Tin)	Jonathan Cain, Steve Perry, Neal Schon	
20	Dragosta din tei (Tình yêu dưới cây phi)	Dan Bălan, Radu Sîrbu, Arsenie Todiraş	
21	Edelweiss (Hoa Nhung Tuyết)	Richard Rodgers	Hòa tấu nhạc không lời
22	Ein Bett im Kornfeld (Một chiếc giường giữa cánh đồng ngô)	Helmut Richter (lời), Hans Untiedt (nhạc)	Hát
23	Ein Kompliment (Một lời khen đẹp)	Peter Brugger, Rüdiger "Rüde" Linhof, Florian "Flo" Weber	

24	Er gehört zu mir (Anh ấy thuộc về em)	Joachim Heider, Gregor Rottschalk	Hát
25	Esellied (Bài hát về con lừa)	Jutta Staudenmayer, Hermann Weindorf	
26	Fliege mit mir in die Heimat (Hãy bay cùng tôi về quê hương)	Franz Winkler	
27	Fliegerlied (Bài hát phi công)	Andreas Donauer	
28	Heidi (Tên riêng)	Christian Bruhn	
29	Hey Baby (Này cô bé ơi)	Bruce Channel Margaret Cobb	
30	Hey Nachbarin (Này, cô hàng xóm)	Walter Oberbrandacher Sepp, Silberberger	
31	Hey, wir wolln die Eisbärn sehn (Này, chúng ta muốn gặp gấu Bắc Cực)	Dieter Birr, Peter Meyer	
32	Hulapalu	Andreas Gabalier	
33	I bin a Bergeskind (Tôi là đứa con của núi rừng)	Peter Fiedler	
34	I love Rock n Roll (Tôi Yêu nhạc rock)	Alan Merrill, Jake Hooker	
35	I'm a believer (Tôi tin vào tình yêu)	Neil Diamond	
36	It's my life (Cuộc sống của tôi)	Jon Bon Jovi, Richie Sambora, Max Martin	
37	I will survive (Tôi Sẽ Vượt Qua)	Freddie Perren (nhạc), Dino Fekaris (lời)	
38	Joana (Tên riêng)	Peter Wackel	
39	Jodler (Giai điệu Yodel)	Bài hát truyền thống của các nước vùng dãy Alps	
40	Jump (Nhảy)	Eddie Van Halen, Alex Van Halen, Michael Anthony, David Lee Roth	
41	Knallrotes Gummiboot (Chiếc thuyền cao su màu đỏ rực)	Rolf Soja, Hartmut König	
42	Kufsteiner Lied (Khúc hát Kufstein)	Franzl Lang	
43	Let me entertain you (Hãy để tôi mang niềm vui cho bạn)	Robbie Williams, Guy Chambers	
44	Lets have a party (Tiệc Tùng Thôi!)	Jessie Mae Robinson	
45	Levitating (Bay Lơ Lửng)	Dua Lipa, Clarence Coffee Jr., Sarah, Hudson, Stephen Kozmeniuk	
46	Mamma Mia (Ôi trời ơi)	Benny Andersson, Björn Ulvaeus	
47	Mein Herz (Trái tim em)	Dieter Bohlen, Oliver Lukas	
48	On the Floor (Trên Sàn Nhảy)	RedOne, Enrique Iglesias, Pitbull, AJ Junior, BeatGeek	
49	Proud Mary (Mary Kiêu Hãnh)	John Fogerty	
50	Schatzi schenk mir ein Foto (Gửi anh một bức ảnh, em nhé)	Achim Kleist, Wolfgang von Webenau	

51	Schneewalzer (Vũ khúc trong tuyết trắng)	Thomas Koschat	Hòa tấu nhạc không lời
52	Schützenlied (Liedl thân thương)	Bài hát truyền thống của Đức	Hát
53	Servus Gruetzi und Hallo (Xin chào,xin chào, và xin chào)	Bài hát truyền thống của Đức	
54	Sierra Madre (Ngọn Núi Sierra Madre)	Bài hát dân gian của Đức	
55	Stand by me (Luôn Bên Anh)	Ben E. King, Jerry Leiber, Mike Stoller	
56	Sweet Caroline (Caroline Ngọt Ngào)	Neil Diamond	
57	The Best (Người Tuyệt Nhất)	Mike Chapman, Holly Knight	
58	Those were the days (Ngày Tháng Đẹp Đẽ)	Boris Fomin, Gene Raskin	
59	Viva la Vida (Huy Hoàng Một Thời)	Nhóm Coldplay Brian Eno	
60	Wahnsinn (Tuyệt Vời)	Uwe Busse	
61	Walking on sunshine (Sải Bước Dưới Mặt Trời)	Kimberley Rew	
62	Warum hast du nicht nein gesagt (Tại sao em không nói không?)	Roland Kaiser, Maite Kelly	Hát
63	What makes you beautiful (Điều Gì Khiến Em Xinh Đẹp?)	Rami Yacoub, Carl Falk, Savan Kotecha	
64	Whats up (Này, Có Chuyện Gì Vậy?)	Linda Perry	
65	Youre my heart Youre my soul (Em là trái tim anh, là linh hồn anh)	Dieter Bohlen	Hát
66	Zillertaler Hochzeitsmarsch (Hành khúc đám cưới vùng Zillertal)	Zillertaler Schürzenjäger	Hòa tấu nhạc không lời